FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 144 Beauce — S. District No. 16 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 16 B — {in / dans} Paroisse St Martin — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Thomas L Mahon — {Enumerator. / Recenseur.} — 20 juin

Dist 144 Enu. 30 — Dist 144 Enu. 30 — CINQUIÈ DU C

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State whether person is employed in mill, factory, foundry shop, "in drug store" or "office."	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by hour or piece.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education of children under 15 years of age at Collège, Convent or Université.	Blind.	Specify age
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeures.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la personne qui travaille dans une "scierie," "usine," "fonderie," "atelier de tôlerie," une "pharmacie" etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à un autre travail qu'à l'emploi principal, s'il y en a eu.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure ou pièce employé à l'heure ou à la pièce.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois d'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langues couramment parlées.	Coût de l'instruction en dehors des écoles publiques, aux écoles d'agriculture ou à l'université.	Aveugle.	INFIR auquel l'ig
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1		Roldeau Joseph	St Martin	M	Chef	M	Juillet	1910	1/12	Quebec			Français	Canadien	Cath R																						
2	10	11 Tanguay Délina	St Martin	M	Chef	M	Avril	1887	24	Beauce			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		O	O	Non	Non	Oui															
3		" Georgina	St Martin	F	épouse	M	Mai	1890	21	Dorchester			Français	Canadien	Cath R	Aucun																				
4		" Georgina	St Martin	F	Mère	M	Septembre	1860	50	Beauce			Français	Canadien	Cath R	Ménagère																				
5		" Lévi	St Martin	Pre	fils	C	Mars	1893	19	Beauce			Français	Canadien	Cath R	Journalier		1	9	02	Non	Oui	Non	Tremblay & Cie	52		60	12.00									
6	11	12 Bolduc Louis	St Martin	M	Chef	M	Mai	1856	54	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		O	O	O	Non	Non	Oui															
7		" Cecile	St Martin	F	épouse	M	Déc	1853	57	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																				
8		" Georges	St Martin	M	fils	C	Mars	1891	20	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		2	Dec	0	0	11															
9		" Hedwige	St Martin	F	fille	C	Mai	1893	18	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																				
10		" Lydie	St Martin	F	fille	C	Decembre	1894	16	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																				
11	12	13 Thériault Louis	St Martin	M	Chef	M	Août	1880	30	Dem			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		O	O	O			Oui														
12		" Marie	St Martin	F	Epouse	M	9 Avril	1882	29	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																				
13		" Romeo	St Martin	M	fils	C	Août	1904	4	Etats Unis			Français	Canadien	Cath R																				
14		" Leonel	St Martin	M	fils	C	Avril	1908	3	Etats Unis			Français	Canadien	Cath R																				
15		" Germaine	St Martin	F	fille	C	Decembre	1910	1/12	Quebec			Français	Canadien	Cath R																				
16		" Cyrille	St Théodore	Mre	Frère	C	Mai	1843	67	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Rentier																				
17		Larochelle Joseph père	St Martin	Mre	beaupère	V	Oct	1830	80	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Rentier																				
18	13	14 Larochelle Joseph fils	St Martin	Re	Chef	M	Avril	1884	26	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Journalier		1	9	02	Non	Non	Non	Tremblay & Lacroix	52		60	10.00								
19		" Marie	St Martin	F	Epouse	M	Oct	1886	24	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																				
20		" Dominique	St Martin	Re	fils	C	Juin	1911	1/12	Quebec			Français	Canadien	Cath R																				
21	14	15 Dionne Philias	St Martin	M	Chef	M	Août	1882	29	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		O	O	O	Non	Non	Oui														
22		" Marie	St Sebastien	F	épouse	M	Mai	1881	29	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																				
23		" Alcide	St Martin	M	fils	C	Juin	1906	4	Quebec			Français	Canadien	Cath R																				
24		" Alice	St Sebastien	F	fille	C	Juillet	1908	2	Quebec			Français	Canadien	Cath R																				
25		" Wilfrid	St Martin	M	fils	C	Juillet	1910	1/12	Quebec			Français	Canadien	Cath R																				
26	15	16 Dionne Jean	St Sebastien	M	Chef	M	Juin	1850	60	Dem			Français	Canadien	Cath	Cultivateur		O	O	O	Non	Non	Oui														
27		" Marie	St Sebastien	F	épouse	M	Octobre	1854	56	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Aucun																				
28		" Olivier	St Sebastien	M	fils	C	Déc	1888	22	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Journalier		O	9	07	Non	Oui	Non	Chantiers Abitibi	52		60	30.00								
29		" Cyrille	St Sebastien	M	fils	C	Juin	1888	23	Dem			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		O	O	O			Oui														
30		" Auguste	St Sebastien	M	fils	C	Mai	1894	17	Dem			Français	Canadien	Cath R	Aucun		O	O	11			Oui														
31		" Edouard Wilfrid	St Martin	M	fils	C	Fev	1898	13	Dem			Français	Canadien	Cath R																				
32		" Adelia	St Martin	F	fille	C	Novembre	1899	11	Dem			Français	Canadien	Cath R																				
33	16	17 Poirier Joseph	St Sebastien	M	Chef	M	Mai	1873	36	Dem			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		O	O	O	Non	Non	Non														
34		" Delphis	St Sebastien	F	épouse	M	Novembre	1877	33	Dem			Français	Canadien	Cath R	Aucun																				
35		" Ernest	St Martin	Re	fils	C	Mai	1900	11	Dem			Français	Canadien	Cath R	Aucun																				
36		" Daniel	St Martin	Re	fils	C	Juin	1902	8	Quebec			Français	Canadien	Cath R																				
37		" Rosanna	St Martin	F	fille	C	Avril	1904	7	Quebec			Français	Canadien	Cath R																				
38		" Alfred	St Sebastien	M	fils	C	Mai	1906	5	Quebec			Français	Canadien	Cath R																				
39		" Jean	St Martin	M	fils	C	Juin	1908	2	Dem			Français	Canadien	Cath R																				
40		" Marie Anna	St Martin	F	fille	C	Avril	1911	1/12	Dem			Français	Canadien	Cath R																				
41	17	18 Pepin Joseph de Marie	St Sebastien	M	Chef	M	Avril	1862	49	Dem			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		O	O	O	Non	Non	Non				35	60	200.00							
42		" Marie	St Sebastien	F	épouse	M	Juin	1866	45	Dem			Français	Canadien	Cath R	Ménagère	Blanchisseuse				Non	Non	Non													
43		" Joseph	St Sebastien	M	fils	C	Juin	1893	17	Dem			Français	Canadien	Cath R	Journalier		O	O	O			Oui													
44		" Adela	St Sebastien	F	fille	C	Mars	1897	14	Dem			Français	Canadien	Cath R	Aucun																				
45		" Josephine	St Martin	F	fille	C	Mars	1901	10	Dem			Français	Canadien	Cath R																				
46		" Lucia	St Martin	F	fille	C	Avril	1904	7	Dem			Français	Canadien	Cath R																				
47	18	19 Roy Evangeliste	St Martin	Re	Chef	M	Oct	1879	31	Quebec			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur		O	O	O	Non	Non	Non							1000.00	3½	18.50					
48		" Severine	St Martin	F	épouse	M	Août	1882	28	Dem			Français	Canadien	Cath R	Aucun															1200.00	3½	16.50					
49		" Irma	St Martin	F	fille	C	Fev	1905	6	Dem			Français	Canadien	Cath R																				
50		" Wilfrid	St Martin	M	fils	C	Oct	1906	4	Dem			Français	Canadien	Cath R																				